

Paritair Subcomité voor de gezondheidsinrichtingen en -diensten

Sous-commission paritaire pour les établissements et les services de santé

Collectieve arbeidsovereenkomst van 10 december 2001

Convention collective de travail du 10 décembre 2001

Wijziging van de collectieve arbeidsovereenkomsten van 28 februari 2001 gesloten in uitvoering van het Vlaams Intersectoraal Akkoord van de social profit-sector enerzijds inzake de toekenning van conventionele verlofdagen en anderzijds betreffende de vrijstelling van prestaties

Modification des conventions collectives de travail du 28 février 2001 conclues en exécution du 'Vlaams Intersectoraal Akkoord van de social profit-sector' d'une part relative à l'octroi de jours de congé conventionnels et d'autre part relative à l'exemption de prestations

Artikel 1. Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers en de werknemers in de kinderdagverblijven waarbij bedoeld worden de door Kind en Gezin erkende en gesubsidieerde kinderkribben en peuterspeelruimten, de diensten voor opvanggezinnen, de diensten voor tele-onthaal, het niet-autonoom algemeen welzijnswerk zoals opgenomen in het decreet betreffende het algemeen welzijnswerk van 19 december 1997, de door Kind en Gezin erkende en gesubsidieerde projecten voor zover ze sociale, psychische of fysieke gezondheidszorg verlenen, de centra voor geestelijke gezondheidszorg en de vertrouwenscentra kindermishandeling zoals erkend en gesubsidieerd door Kind en Gezin, erkend en gesubsidieerd door de Vlaamse Gemeenschap en ressorterend onder het Paritair Subcomité voor de gezondheidsinrichtingen en -diensten.

Article 1er. La présente convention collective de travail s'applique aux employeurs et aux travailleurs des accueils de jour d'enfants, par quoi on entend les crèches et pré-gardiennats reconnus et subventionnés par 'Kind en Gezin', les services de gardiennat à domicile d'enfants, les services de télé-accueil, l'action sociale globale non autonome telle que reprise au décret du 19 décembre 1997 relatif à l'aide sociale générale, les projets reconnus et subventionnés par 'Kind en Gezin' pour autant qu'ils dispensent des soins sociaux, psychiques ou physiques, les centres de santé mentale et les centres de confiance pour l'enfance maltraitée tels que reconnus et subventionnés par 'Kind en Gezin', reconnus et subventionnés par la Communauté flamande et ressortissent à la Sous-commission paritaire pour les établissements et les services de santé.

Onder werknemers wordt verstaan: het mannelijk en vrouwelijk werklieden en bediendenpersoneel.

Par travailleurs on entend: le personnel ouvrier et employé, masculin et féminin.

NEERLEGGING-DÉPÔT	REGISTR.-ENREGISTR.	NR.
18 02 02	22-10-2002	N° 64275/C0/30502

Art. 2. In de collectieve arbeidsovereenkomst van 28 februari 2001, gesloten in het Paritair Subcomité voor de gezondheidsinrichtingen en -diensten inzake de toekenning van conventionele verlofdagen in uitvoering van het Vlaams Intersectoraal Akkoord van de social profit sector, wordt volgend artikel 8bis toegevoegd:

‘Art. 8 bis. Voor de toepassing van artikel 8 geldt voor wat betreft het toepassingsgebied kinderdagverblijven en diensten voor opvanggezinnen het volgende:

- in 2001 : toekenning van 2 dagen
- in 2002: toekenning van 3 dagen
- in 2003 : toekenning van 4 dagen
- in 2004: toekenning van 4 dagen
- in 2005: toekenning van 5 dagen.’

Art. 3. In de collectieve arbeidsovereenkomst van 28 februari 2001, gesloten in het Paritair Subcomité voor de gezondheidsinrichtingen en -diensten betreffende de vrijstelling van prestaties in uitvoering van het Vlaams Intersectoraal Akkoord voor de social profit sector, wordt volgend artikel 8bis toegevoegd:

‘Art. 8 bis. Voor de toepassing van artikel 8 geldt voor wat betreft het toepassingsgebied kinderdagverblijven en diensten voor opvanggezinnen de volgende gefaseerde uitvoering:

- in 2001: 2 dagen (45+)
- in 2002: 3 dagen (45-49 jaar) - 6 dagen (vanaf 50 jaar)
- in 2003: 4 dagen (45-49 jaar) - 6 dagen (vanaf 50 jaar)
- in 2004: 4 dagen (45-49 jaar) - 6 dagen (vanaf 50 jaar)
- in 2005: 6 dagen (45-49 jaar) - 8 dagen (vanaf 50 jaar).

Art. 2. Dans la convention collective de travail du 28 février 2001, conclue au sein de la Sous-commission paritaire pour les établissements et les services de santé relative à l'octroi de jours de congé conventionnels en exécution du 'Vlaams Intersectoraal Akkoord van de social profit sector', il est ajouté l'article 8bis suivant :

‘Art. 8 bis. Pour l'application de l'article 8, l'exécution étalée suivante est d'application concernant le champ d'application des crèches et des services de gardiennat à domicile :

- en 2001 : octroi de 2 jours
- en 2002 : octroi de 3 jours
- en 2003 : octroi de 4 jours
- en 2004 : octroi de 4 jours
- en 2005 : octroi de 5 jours.’

Art. 3. Dans la convention collective de travail du 28 février 2001, conclue au sein de la Sous-commission paritaire pour les établissements et les services de santé relative à l'exemption de prestations en exécution du 'Vlaams Intersectoraal Akkoord voor de social profit sector', il est ajouté l'article 8bis suivant :

‘Art. 8 bis. Pour l'application de l'article 8, l'exécution étalée suivante est d'application concernant le champ d'application des crèches et des services de gardiennat à domicile :

- en 2001 : 2 jours (45+)
- en 2002 : 3 jours (45-49 ans) - 6 jours (à partir de 50 ans)
- en 2003 : 4 jours (45-49 ans) - 6 jours (à partir de 50 ans)
- en 2004 : 4 jours (45-49 ans) - 6 jours (à partir de 50 ans)
- en 2005 : 6 jours (45-49 ans) - 8 jours (à partir de 50 ans).

Elke dag komt overeen met 8 uur voor een voltijdse werknemer. Voor een deeltijdse werknemer geldt een prorata toepassing.

Chaque jour correspond à 8 heures pour un travailleur à temps plein. Pour un travailleur à temps partiel, une application au prorata est d'application

In 2003 onderzoeken ondertekenende partijen de mogelijkheid tot integrale toepassing van artikel 3 van onderhavig akkoord. '.

En 2003, les parties signataires examinent la possibilité d'application intégrale de l'article 3 du présent accord. '.

Art. 4. Deze collectieve arbeidsovereenkomst treedt in werking op 1 januari 2001 en is gesloten voor onbepaalde duur.

Art. 11. La présente convention collective de travail entre en vigueur le 1er janvier 2001 et est conclue pour une durée indéterminée.

Deze collectieve arbeidsovereenkomst kan worden opgezegd door elk van de partijen mits een opzeggingstermijn van drie maanden, per aangetekend schrijven gericht aan de voorzitter van het Paritair Subcomité voor de gezondheidsinrichtingen en -diensten.

La présente convention collective de travail peut être dénoncée par chacune des parties moyennant un délai de préavis de trois mois, notifié par lettre recommandée à la poste au président de la Sous-commission paritaire pour les établissements et les services de santé ;